

CABALLOS Y DIOSES ASIÁTICOS EN LAS IMÁGENES EGIPCIAS: POSIBLES TESTIMONIOS ICONOGRÁFICOS DEL DIOS RASHAP¹ COMO JINETE Y AURIGA EN LA DOCUMENTACIÓN EGIPCIA



MARÍA J. LÓPEZ GRANDE
Departamento de Prehistoria
y Arqueología. UAM

Resumen

Proponemos la identificación del dios Rashap en algunas imágenes fragmentarias que ofrece la documentación egipcia del segundo milenio a.C. La vinculación del dios con los caballos está constatada en la documentación epigráfica tanto en el ámbito semítico noroccidental de donde procede el dios, como en el ámbito egipcio. En este último se desarrolla, en nuestra opinión, su iconografía como jinete y posiblemente como auriga.

Summary

Egyptian iconographic evidence dated to the second millenium B.C. show the image of a Western Asiatic deity on horseback or riding a chariot. The precise identification of this god in some documents is difficult because of their fragmentary state of preservation as well as the absence of complete inscriptions. Epigraphics evidence relating to the god Rashap with horses is scarce but important in Western Asiatic sour-

¹ En la grafía egipcia del teónimo se observan variantes que informan acerca de las diversas denominaciones que sin duda recibió el dios asiático una vez que fue conocido en Egipto. En todas ellas la escritura ofrece exclusivamente los sonidos consonánticos, el esqueleto o la estructura básica del teónimo, en lugar del sonido real de su pronunciación hablada que se desconoce en gran medida. En los diversos epígrafes e inscripciones sobre papiro en los que se cita el teónimo, la grafía más frecuente es , *ršpw*, que habría que leer */r[a]špu/*, */r[e]špu/*, */r[a]š[ə]pu/*, */r[e]š[ə]pu/*, o */(e)r(e)špu/*, */(a)r(a)špu/* incluyendo una vocal prostética. En algunas ocasiones la *w* () final se ha omitido. En esas inscripciones el teónimo habría de leerse */r[a]š[ə]p/* = *Rashap*, como ya propusiera Albright en un antiguo trabajo (1931-32: 167, n.20) apoyándose en la analogía del teónimo con otros nombres de divinidades del ámbito semítico noroccidental como Hadad o Baal. Rashap es la vocalización que nosotros seguimos en el presente trabajo.

ces. The number of inscribed Egyptian objects which explicitly identify Rashap, allow the definition of iconographic criteria to identify the god in connection with horses and chariots, according to the peculiarities that characterize Rashap in Egyptian thought.

CABALLOS Y DIOSAS ASIÁTICAS EN LAS IMÁGENES EGIPCIAS

El repertorio iconográfico del Antiguo Egipto nos ofrece algunas escenas en las que se reconoce sin dificultad una imagen femenina que galopa sobre un caballo (Leclant, 1960:1-67) Las inscripciones que en algunos casos acompañan a dichas escenas no han permitido establecer una identificación precisa de la imagen femenina representada, si bien en ella se ha reconocido indistintamente a dos diosas de procedencia próximo oriental que recibieron culto en Egipto, Astarté e Ishtar (Leclant, 1960: documentos 2,5 y 9; *LAI* 499-509; Helck: 1971: 458-460; Stadelmann: 1967: 99-110) No atenderemos en este trabajo a la diferenciación de las imágenes de Astarté y de Ishtar en la iconografía egipcia. Para el propósito que perseguimos en estas páginas nos basta con tener presente que las imágenes egipcias de una divinidad a caballo han sido adscritas, salvo contadas excepciones, a cualquiera de las diosas mencionadas.

El problema que vamos a plantear es otro: las escenas ecuestres en las que se muestra a una divinidad en clara vinculación con los caballos y las armas, y en las que la epigrafía ha permitido reconocer a una diosa de procedencia próximo oriental, han llevado a que imágenes similares, sumamente fragmentarias, anepigráficas o con inscripciones muy deterioradas, hayan sido atribuidas a una de las diosas asiáticas (Leclant: 1960,1-67; Stadelmann: 1967,99-110; Helck: 1971,458-460) sin atender a otras identificaciones posibles. La identidad precisa del personaje representado en relación con el caballo en esos documentos fragmentarios es sumamente dudosa. De ahí que su atribución a la diosa asiática esté hasta cierto punto justificada ya que tanto las fuentes epigráficas próximo orientales (*KTU* 1:86:6) como las egipcias (*Urk* IV 1282,15) presentan testimonios de dicha asociación. Los datos epigráficos egipcios avalan claramente la relación de Astarté con los caballos e incluso su vinculación y la de la diosa Anat con el carro de guerra del monarca (Dawson - Peet: 1933:169). Por otra parte, los testimonios iconográficos de la vinculación de alguna de las diosas asiáticas con los caballos son relativamente numerosos en Egipto, si bien, como ya hemos indicado, la identificación precisa de la divinidad representada es a menudo problemática dada la ausencia o fragmentariedad de las inscripciones y la repetición constante de los mismos atributos iconográficos en las imágenes egipcias de divinidades de procedencia próximo oriental.

LOS CABALLOS Y EL DIOS RASHAP: DATOS QUE AVALAN SU VINCULACIÓN

Las fuentes epigráficas y textuales semítico-noroccidentales y egipcias que ofrecen información acerca de dioses y caballos, no quedan limitadas a los datos referidos a las

diosas Astarté, Ishtar o Anat. En dichas fuentes se menciona a un dios, Rashap, para el que también se establece una importante vinculación con los caballos. Esos datos abren la posibilidad de reconocer la imagen de Rashap en algunas de las escenas ecuestres que ofrece el repertorio iconográfico egipcio.

En algunas representaciones egipcias de carácter ecuestre que se conservan en estado fragmentario, se observa la repetición de atributos iconográficos propios de la imagen de Rashap, como la indumentaria asiática, el escudo y las armas arrojadizas que suele portar. Son detalles iconográficos que están perfectamente definidos en la iconografía del dios, bien establecida a través de numerosas escenas en las que Rashap aparece representado e identificado por las inscripciones que acompañan las imágenes (Fulco 1976:65). Esos mismos atributos iconográficos suelen aparecer, tratados de manera diferente, en escenas en las que el jinete —o amazona— representado es una de las diosas asiáticas identificada por las inscripciones. Esa observación en la iconografía de las escenas que vamos a comentar, permite proponer y argumentar, aunque nunca aseverar, la identificación del Rashap como jinete o auriga en dichas representaciones. De hecho la identificación del dios en algunas de las escenas fragmentarias que vamos a comentar, ha sido sugerida con anterioridad (Sai-108: Stadelmann 1967: 57; Berlin 1980: Stadelmann 1967,57; Helck. 1971,452 n.º 27, Cornelius: 1994,83), pero creemos que es conveniente insistir en ella, e incidir en la vinculación de Rashap con los caballos, prerrogativa que en nuestra opinión se manifiesta con claridad en los datos egipcios relativos al dios.

LOS DATOS EGIPCIOS

En Egipto se conocen algunas alusiones conjuntas a Rashap y a los caballos (Simpson: 1960, 65) en inscripciones monumentales y en algunas representaciones iconográficas. Entre las primeras cabe destacar un pasaje de la llamada "estela de la Esfinge" (*PM* III,1:39-40; *Urk.* IV 1282,15) en donde se alude a los progresos que el joven Amenofis II (c. 1427-1400 a.C.) consigue en el entrenamiento del manejo de los caballos, motivo de satisfacción por parte de los dioses Rashap (vocalizado "Reshpu" en la inscripción egipcia) y Astarté. Otro interesante testimonio es una inscripción de la capilla del festival de Amenofis II en Karnak (*PM* II:185; Simpson: 1960: 64-65, Tav.XVII,1.) en la que se menciona a Rashap y al dios egipcio Montu, junto a una escena que se conserva en estado fragmentario en la que pueden apreciarse trazas de un carro de guerra que probablemente era conducido por el faraón, y parte de los caballos que formaban el tiro del vehículo. El dios es mencionado de nuevo en relación con los caballos y los carros de guerra en una de las inscripciones del templo funerario de Ramsés III (c. 1184-1153 a.C.), en Medinet Habu, inscripción en la que se ha leído: "Los guerreros de carro son tan fuertes como 'los Rashaps' ", aludiendo al teónimo en plural (Edgerton - Wilson: 1936, 24, *KRI* V,22,10; López Grande: 1996, 135-136). Menos clara, aunque en nuestra opinión referida al dios, es la inscripción de un relieve fragmentario

procedente de Sai, Sudán (Vercoutter 1958: 155-156, Pl.XLV,a) en donde puede leerse el teónimo Rashap a la vez que se aprecia en la escena fragmentaria parte del escudo que empuñaría un jinete y la cabeza del caballo que le servía de montura. Esa escena es una de la que comentaremos más adelante (Documento 3) ya que en dicho jinete creemos poder reconocer una imagen del dios Rashap.

LOS DATOS SEMÍTICO NOROCCIDENTALES

La relación de Rashap con los caballos está incluso atestiguada en el ámbito semítico-noroccidental de donde procede su culto, si bien los testimonios que hasta ahora se conocen y que confirman dicha vinculación con plena seguridad, son escasos. En el estado actual de la investigación los datos se limitan a una breve mención en un texto procedente de Ras Shamra (RS-862235; Caquot: 1986:438; Bordreuil: 1986, 28; Bordreuil: 1987: 298) en donde se menciona la adjudicación de "quince recipientes (de grano) para los caballos de Rashap" y la misma cantidad de la misma medida para los caballos de Mikal de 'Athart'. Como ya hemos indicado, otros textos ugaritas aluden a los caballos en relación con la diosa Astarté (*KTU* 1:86:6), a la vez que las referencias aisladas a los caballos, sin establecer ninguna vinculación entre los animales o alguna divinidad, son relativamente frecuentes en el conjunto de la literatura de Ugarit (Leclant 1960: 2,n.5; Pardee: 1985: *passim*).

A partir del texto de Ras Shamra citado en el que se alude a los caballos del dios (RS-862235), no podemos confirmar las competencias del dios como auriga o jinete, competencias que sin embargo pueden sugerirse sin dificultad a partir de la documentación egipcia. Atendiendo sólo a las fuentes semítico-noroccidentales que hasta ahora se conocen, cabe pensar que en Ugarit la relación del dios con los caballos pudo ser una atribución menor y compartida con otros dioses. Sin embargo, a partir de los datos que ofrece la documentación egipcia, parece que dicha atribución se vio favorecida a la llegada del dios a Egipto, y llegó a ser considerada como una de sus competencias características en la percepción que los egipcios tuvieron del dios.

RASHAP JINETE Y AURIGA EN EGIPTO

Bajo el punto de vista egipcio, tanto el dios Rashap como los caballos, los carros ligeros de dos ruedas así como diversas armas, e incluso algunos instrumentos musicales, tenían un origen común en las tierras asiáticas del noreste. El hecho de una procedencia común de las tierras del norte para aquellos elementos que ingresaron en la cultura egipcia, novedosos y llamativos en un primer momento, pero que se hicieron cada vez más frecuentes y significativos en el ámbito egipcio a lo largo del Imperio Nuevo, pudo ser una consideración importante a la hora de establecer ciertas asociaciones entre ellos.

En las representaciones egipcias ecuestres que en nuestra opinión han de atribuirse a Rashap, la relación del dios con el caballo parece evidente. En la mayoría de esas representaciones Rashap es el jinete del caballo fragmentario que aparece en la escena (documentos 1 y 3), y en un caso quizá fuera el auriga de un carro del que sólo queda una traza pequeña de las riendas (documento 2). De la imagen del dios en todos los casos quedan testimonios pequeños pero suficientes en nuestra opinión para, a partir de ellos, sugerir su identificación. Sin duda Rashap, el dios extranjero que procedía, como los caballos, los carros ligeros y algunas de las armas que porta en sus representaciones iconográficas, de las tierras del norte, fue en la mentalidad egipcia asociado a aquellos elementos con los que compartía su origen y su carácter marcial. Los testimonios egipcios de la asociación del dios con los caballos no son excesivamente numerosos, pero la epigrafía da fe de dicha asociación a la vez que la iconografía permite sugerirla. Por todo ello, la faceta del dios jinete, o cuando menos de divinidad vinculada al mundo ecuestre, no debe ser ignorada sino que ha de tenerse muy en cuenta en la investigación global de su personalidad y naturaleza.

IMÁGENES ECUESTRES ATRIBUIBLES A RASHAP EN LA DOCUMENTACIÓN EGIPCIA

Las imágenes para las que proponemos la identificación del dios corresponden a los siguientes documentos:

DOCUMENTO 1.—Fragmento de estela u ostraca en piedra caliza de forma triangular, conservado en el University College London, (Petrie Collection)² (UC-14374) (Fig.1). Procede del templo funerario de Thutmosis IV (c. 1400-1390 a.C.), en el occidente de Tebas (*PM* II(2),446). El fragmento de relieve (15 cm. alto x 17 cm. ancho) puede datarse en el reinado de dicho monarca o en un momento posterior (Vandier de Abbadie: 1946:35,1; Leclant: 1969, 19 ss; Steward: 1976,40, Pl.40.2), ya que puede tratarse de una ofrenda destinada a su culto funerario. El objeto está golpeado en todo su contorno y la superficie sobre la que se conservan las imágenes levemente erosionada en algunas zonas. No es posible afirmar que se trate de un fragmento de estela o de un ostrakon fragmentado.

DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DE LAS IMÁGENES REPRESENTADAS: En el lado izquierdo del objeto aparece, en relieve inciso, la imagen fragmentaria de un caballo y su jinete a la derecha. El jinete va armado con escudo, representado por su lado interno, y lanza o jabalina. Frente a ellos, en el lado derecho del objeto, un oferente a la derecha.

LA IMAGEN DEL CABALLO: queda limitada a la cabeza y el pecho del animal. La cabeza es altanera, de frente larga y plana, testuz recta y crin destacada. Sobre la cara

² En lo sucesivo UC.



Figura 1.—Fragmento de piedra caliza decorado con relieve inciso. University College London (Petrie Museum). Número de Inventario: UC-14374. Fotografía: cortesía del UCL

del animal no se ha indicado la cabezada ni se aprecia el detalle de las riendas junto a la boca. Sí se han indicado la oreja y el ojo derechos, así como el orificio del mismo lado de la nariz, en el hocico. Desde la crin surge una línea incisa curva que se vuelve hacia la izquierda. Queda interrumpida por la representación del escudo que porta el jinete y surge de nuevo al otro lado del arma, en donde se inicia otra línea en posición similar pero algo más baja. Es difícil interpretar el sentido de las dos incisiones, pero no parecen estar en relación con las riendas. Tampoco se adecuan a la representación de un penacho del animal, ni por su disposición ni por su longitud (Rommelaere: 1991, 115, figs. 87-91). Bajo la cabeza otra línea curva define el comienzo del pecho del animal, de formas redondeadas, propias del tipo de caballo denominado por C. Rommelaere "bréveligne" (Rommelaere: 1991, 35, f.g. 5).

LA IMAGEN DEL JINETE: se reduce a una visión parcial de las extremidades superior e inferior del lado derecho del jinete, y el escudo y la lanza que éste sostiene. Se distingue con claridad parte del brazo izquierdo que sostiene en la mano un escudo y una lanza o jabalina. La línea que dibuja la parte exterior de la pierna derecha aparece sobre el cuerpo del caballo, indicando que la postura del jinete es muy adelantada sobre el cuerpo de su montura.

LA IMAGEN DEL OFERENTE: frente a la imagen parcial del jinete y el caballo, separada de ella por un conjunto de flores de loto, se distingue la figura incompleta de un hombre a la izquierda, tocado con el ureaus sobre la frente, que levanta su mano derecha en actitud de saludo o súplica. Sobre el conjunto de lotos se ha grabado el nombre de Thutmose IV, *mn-hprw r*, incluido en una cartela real, y el epíteto *ntr*, "dios grande".

IDENTIFICACIÓN DE LAS FIGURAS REPRESENTADAS: En el jinete se ha reconocido la imagen de un dios al que muestra pleitesía el oferente. Éste aparece tocado con el ureaus, atributo iconográfico exclusivo del monarca y de algunos dioses (López Grande: 1997, 19-20), por lo que se le ha identificado como Tuthmose IV cuyo nombre aparece inscrito en la cartela real que aparece sobre la ofrenda floral. Las identificaciones propuestas para el dios jinete han sido diversas: W.F. Petrie, en un temprano estudio de este objeto, no precisó si se trataba de un dios o una diosa (Petrie: 1897, 9), mientras que N. de Garis Davies consideró que lo poco que se conserva del jinete corresponde a la imagen de una diosa asiática (Garis Davies: 1917:238, n.5). Para Leclant la figura es una imagen de Astarté (Leclant 1960:19-20, Doc. 1). Por su parte, R. Stadelmann identificó a Rashap en el desaparecido jinete a través de la representación del escudo (Stadelmann: 1967:58). En un trabajo más reciente C. Rommelaere no define la identidad ni el sexo de la divinidad (Rommelaere: 1991, 138, 178, n.41), mientras que I. Cornelius considera la posibilidad de que la imagen corresponda a Rashap (Cornelius: 1994, 84).

DOCUMENTO 2.- Fragmento de piedra caliza, golpeado en todo su contorno, de forma rectangular (18,40 cm. alto x 12,00 cm. ancho), conservado en el Staatliche Museum de Berlín (n.º 19808), (Fig. 2). Probablemente es parte de una estela. Procede del recinto dedicado a la diosa Sejmet del templo funerario de Sahure (segundo monarca de la V dinastía: c. 2492-2345 a.C.) en Abusir (*PM* III(2): 334; Stadelmann: 1967, 57),

en donde fue hallado en el transcurso de las excavaciones arqueológicas realizadas por la Sociedad Alemana de Orientalística, bajo la dirección de Borchardt, en 1910. El objeto se fecha por razones tanto estilísticas como epigráficas en la XVIII dinastía (c.1550-1295 a.C.) (Stadelmann: 1967, 57)

DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DE LAS IMÁGENES REPRESENTADAS

Sobre el fragmento calizo se aprecian en hueco relieve parte de las extremidades superiores de una figura antropomorfa que porta una lanza y un escudo y parte de su rostro. Entre el rostro, muy deteriorado, y el escudo, representado por su lado interno, aparece una inscripción jeroglífica incluida en un registro vertical. Una línea horizontal, situada sobre la composición, recorre la superficie del fragmento.

LA IMAGEN ANTROPOMORFA. El brazo izquierdo, flexionado hacia arriba desde el codo, se conserva completo desde el arranque del hombro. La mano izquierda sostiene al tiempo un escudo y una lanza en la manera habitual que se conoce en la iconografía de Rashap. Hay una clara superposición de elementos: mano, manilla de escudo y lanza, que permiten captar el mensaje iconográfico en la forma propia del arte egipcio (Bendala Galán;López Grande: 1996,26-29) Del brazo derecho sólo quedan el antebrazo y la mano, que aparecen en una posición más baja y retrasada con respecto al brazo izquierdo. De la mano derecha, cerrada, surgen dos breves líneas paralelas e inclinadas hacia abajo, indicadas mediante incisiones poco profundas. Sugieren unas riendas tensas y llevan a imaginar la figura sobre un caballo o sobre un carro (Stadelmann: 1967,57).

En el borde izquierdo del fragmento, en la zona afectada por la fractura, se percibe débilmente el rostro de la imagen. Una línea incisa permite distinguir la silueta exterior de la cara. En ella pueden reconocerse la nariz, la línea de los labios y una barba apuntada cuyo extremo inferior coincide con la línea del hombro izquierdo. La parte superior del rostro se prolonga hacia atrás a partir de la frente mediante una línea incisa, cada vez más débil, que llega a perderse sobre la zona fracturada. Corresponde sin duda a una tiara alta.

LECTURA DE LA INSCRIPCIÓN: la breve inscripción jeroglífica conservada es, sin duda, parte de un epígrafe mayor. Los signos jeroglíficos se distinguen con claridad: *ḥꜣš(w)t nb ḥr tꜣwy.k*: "Todos los países extranjeros están bajo tus sandalias" (Roeder 1924,II,201) pero no ofrecen ningún dato sobre el teónimo de Rashap.

IDENTIFICACIÓN DE LA FIGURA REPRESENTADA: los datos iconográficos que se perciben a partir de la fragmentaria figura antropomorfa, coinciden con elementos característicos de la iconografía egipcia de Rashap, si bien resulta novedoso el detalle de la riendas. La imagen fue interpretada como el dios Rashap por Borchardt (1982, 126), W. Helck (1971,452, n.27), R. Stadelmann (1967,57) e I. Cornelius (1994, 83) J Vercouter (1958, 59-60) y Leclant (1960, 29, Doc. 3) identificaron la figura con Artarté descartando Leclant la posibilidad de una representación de Rashap como dios jinete.



Figura 2.—Fragmento de piedra caliza decorado en hueco relieve. Staatliche Museen de Berlín.
Número de Inventario: 19808. Fotografía: cortesía del Staatliche Museen de Berlín

DOCUMENTO 3.- Fragmento de relieve de forma rectangular, apaisada; posiblemente parte de una estela de formato cuadrangular en cuya parte superior el fragmento podría inscribirse. Mide 62 cm. de alto por 43 de ancho. Se conserva en almacenes de objetos de interés arqueológico en la isla de Sai, en Sudán. Fue hallado en el transcurso de las excavaciones arqueológicas realizadas por J. Vercoutter en esa isla, localizada en la alta Nubia, durante la campaña realizada entre 1956-57 (n.º de excavación S.108; Vercoutter 1958, 155-156), en un ambiente arqueológico datado en la XVIII dinastía.

Presenta en bajorrelieve la imagen fragmentada de un caballo a la derecha, limitada a la cabeza y el cuello del animal (Fig. 3). Detrás de la cabeza del caballo se aprecia la representación parcial de un escudo en posición vertical que era llevado sin duda por un jinete o un auriga de cuya figura no se conserva ningún otro indicio. En la parte superior del fragmento y en el lado derecho del mismo, se distingue parte de una inscripción jeroglífica realizada en relieve inciso, distribuida en cuatro registros verticales. En la parte superior del fragmento una línea horizontal incisa cierra la escena. Por encima, a unos centímetros de ella, hay una leve moldura que parece corresponder al borde superior de la pieza en la que se inscribía el fragmento. Los extremos laterales e inferior quedan limitados por fracturas (Vercoutter: 195: Pl. XLV,a; Leclant, 1960: Fig. 9).

DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DE LAS IMÁGENES REPRESENTADAS

LA IMAGEN DEL CABALLO: queda limitada a la cabeza del animal que es altanera, de frente larga y plana, testuz recta y crin destacada. Sobre la cara se ha indicado la cabezada mediante leves incisiones. Las riendas surgen a partir de la boca. La línea del cuello del animal, interrumpida por la fractura, define el comienzo de su torso, de formas redondeadas, propias del tipo de caballo denominado por C. Rommelaere "bréveligne", propio de las representaciones datadas en la XVIII dinastía (Rommelaere: 1991, 35, fig. 5).

LA IMAGEN DEL JINETE O AURIGA: queda limitada a la representación parcial de un escudo que se yuxtapone a la parte posterior del cuello del caballo. Se conserva la parte superior del arma que parece representada de frente. Presenta aristas laterales rectas con leve tendencia a separarse y borde superior redondeado.

LECTURA DE LA INSCRIPCIÓN: una inscripción fragmentaria aparece distribuida en cuatro registros verticales. En ella puede restituirse el nombre del dios en el registro que coincide con la línea de fractura del lado izquierdo. Los signos aún visibles permiten sugerir la lectura: *mꜣꜣ .. ntb sw šnw bw [rš]p:* "...visto ... el territorio cercado, Rashap)".

INTERPRETACIÓN DE LAS IMÁGENES

Las interpretaciones dadas a la imagen perdida del jinete han sido diversas. J. Vercoutter consideró la posible identificación de los dioses asiáticos Rashap o Astarté en la

figura perdida. Finalmente se inclinó por la diosa Astarté, argumentando que no se conocían otras imágenes ecuestres de Rashap (Vercoutter: 1958, 155-156). J. Leclant identificó la figura perdida con Astarté (Leclant: 1960,29,Doc.3 bis, n.6), mientras que R. Stadelmann consideró la identificación de Rashap, ya que el teónimo del dios puede restituirse sin dificultad en la inscripción fragmentaria del relieve. Argumentó además la presencia en la representación de un elemento tan típico de la panoplia del dios como el escudo (Stadelmann: 1967.57). Por su parte tanto W. Fulco como A.R. Schulman, aun admitiendo la posible restitución del teónimo en la inscripción, no se definieron de una manera clara en la identificación del dios, considerandola Schulmann extremadamente arriesgada (Schulman: 1977, 13-14). En un trabajo más reciente I. Cornelius considera positivas las argumentaciones de R. Stadelmann y por tanto la identificación del dios Rashap en la imagen (Cornelius: 1994,85).

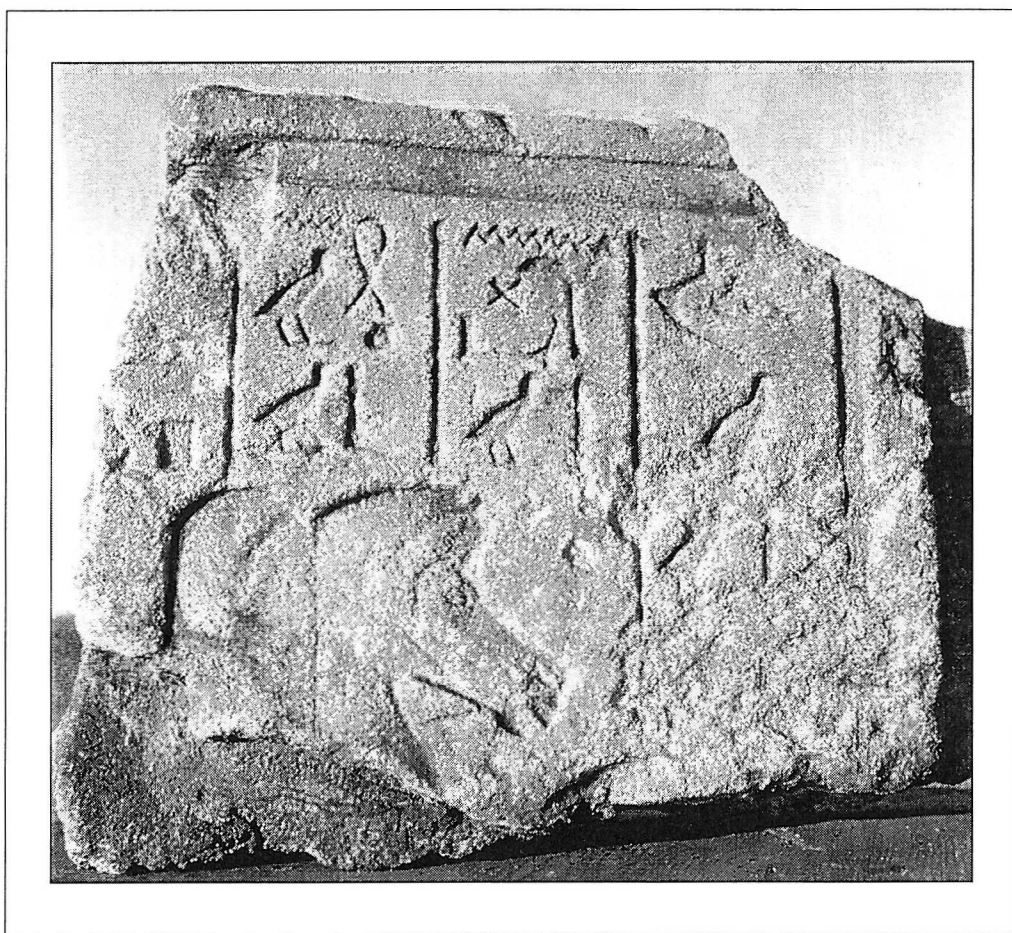


Figura 3.—Fragmento de piedra caliza decorado con bajorrelieve. Almacenes de piezas arqueológicas de Sai (Sudan). Número de excavación: S.108. Fotografía: I. Cornelius (1995) Pl.27

ATRIBUCIÓN DE LAS IMÁGENES COMENTADAS AL DIOS RASHAP

En los tres documentos presentados las imágenes que se conservan sólo nos muestran leves trazos de una figura antropomorfa, posiblemente divina, en actitud de jinete, amazona o auriga. Aparecen también algunos de los elementos de la panoplia que en todos los casos portaba la figura antropomorfa, y en dos de los documentos (documentos 1 y 3) la imagen fragmentaria del caballo.

Si examinamos detenidamente las tres imágenes citadas observamos que en ellas se repiten una serie de rasgos comunes:

- En las tres escenas la fragmentaria figura antropomorfa porta un escudo que sujeta de forma vertical.
- En las escenas de UC-14374 (Fig. 1) y Berlín-19808 (Fig. 2), el escudo se sostiene junto a una lanza o jabalina.
- En UC-14374 (Fig. 1) y S.108 (Fig. 3), se conserva la parte anterior del caballo, y en ambas la forma de portar el arma defensiva es similar: recta, y colocada junto a la cabeza de la cabalgadura, tapando en el caso de la escena de Sai parte de la testud del animal. En la imagen del UC (Fig. 1) se percibe incluso el trazo que casi con seguridad corresponde a la pierna derecha del jinete. Ese detalle nos indica que la figura que montaba el caballo lo hacía en una posición más bien adelantada sobre el cuerpo del animal.

Esos rasgos comunes que ofrecen las imágenes citadas, curiosamente no se encuentran en las representaciones ecuestres de la diosa asiática, en las que las inscripciones permiten sugerir su identificación con Astarte o a Istar. Dichas imágenes no son muy numerosas, de hecho se limitan a tres representaciones (Leclant, 1960: Documentos 2, 5 y 9) pero sin duda son documentos muy elocuentes a los que pueden sumarse otras representaciones egipcias anepigráficas en las que una figura femenina galopa sobre un caballo (Leclant, 1960: 1-67). Las posibilidades de que esas últimas imágenes representen a mujeres particulares e incluso a miembros de la realeza es, como ya señalara A. Nibbi, poco probable (Nibbi:1979,162).

En los documentos fidedignos de "la diosa asiática a caballo" (Fig. 4) observamos que frente a la figura adelantada sobre el cuerpo de la montura que se detecta en una de las imágenes que traemos a colación en este trabajo (Fig.1), la diosa monta su caballo situándose en una posición más bien retrasada sobre el cuerpo del animal, postura que le permite utilizar en algunos casos el arco e incluso aparecer representada como amazona (Leclant: 1960: Doc. 2, Pl.I,A, p.23; Doc. 9, pp.49-53, Pl.III,B, Fig. 27). Esa forma de montar de la diosa, sentada casi sobre los cuartos traseros del animal, se documenta en los testimonios anepigráficos ya señalados, cuya imagen le ha sido atribuida (Leclant, 1960:1-67).

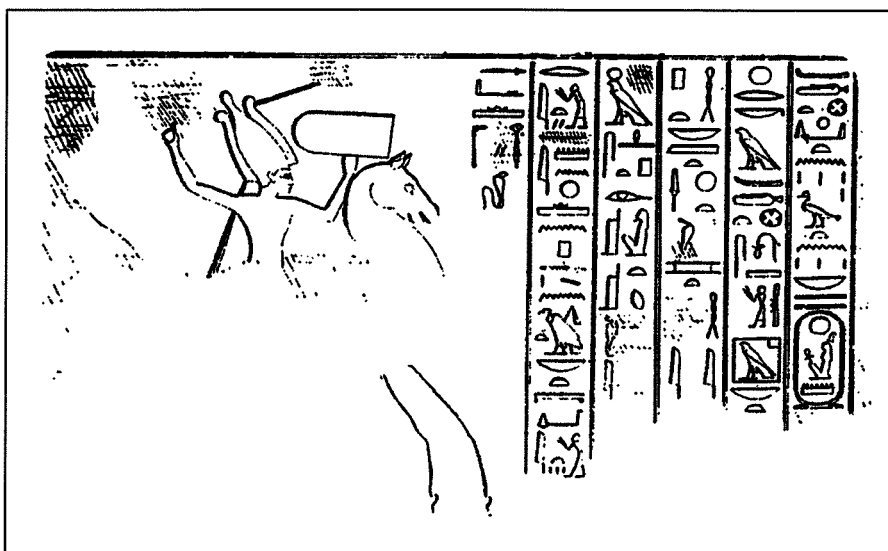


Figura 4.—Imagen de la diosa asiática a caballo en el relieve de Wadi Abbad (desierto oriental de Egipto) Dibujo según J. Leclant, *Syria* 37 (1960) Leclant 1960: Pl. II,A

La diosa galopa sobre un caballo en la escena de Wadi Abbad (Leclant 1960: Pl. II,A,B) a la vez que sostiene el escudo con su mano izquierda y enarbola un arma sobre su cabeza, tocada con la corona atef (Fig. 4). No sostiene el escudo en la posición recta que se documenta en las tres escenas que atribuimos a Rashap, sino que la diosa levanta el arma defensiva en un gesto violento, y la sostiene en posición horizontal sobre la cabeza del caballo, en una actitud que dota a la imagen de una fuerte sensación de movimiento. Esa forma particular de sostener el arma defensiva no se conoce en ninguna de las representaciones iconográficas del dios en las que su teónimo aparece escrito junto a su imagen. En esas representaciones -ninguna de ellas ecuestre- el escudo es uno de los atributos característicos de la iconografía egipcia de Rashap. Suele tratarse de un escudo en general de grandes dimensiones, que el dios sujeta en la forma en que aparece en las imágenes ecuestres que le atribuimos, sosteniendo en ocasiones en la misma mano un arma arrojadiza, lanza o jabalina, según aparece en las escenas del UC y de Berlín comentadas (Figs. 1 y 2).

De la diosa asiática sólo se conoce una representación en la que sostiene el escudo y la lanza en la forma característica de las imágenes del dios. Se trata de una imagen sedente, no ecuestre, de la diosa Anat, grabada en el registro inferior del la estela EA-191, del Museo Británico (Fig. 5) En otra escena en la que se reconoce a Astarté, se documenta una imagen no ecuestre, en la que la diosa porta un escudo y una lanza, o quizá un cetro, si bien sostiene cada uno de los objetos en una mano (Leclant, 1960: p.11, Fig. 1), en una actitud que no se documenta en la iconografía egipcia de Rashap que hasta ahora conocemos. En estas imágenes se sugiere una relación de las diosas con

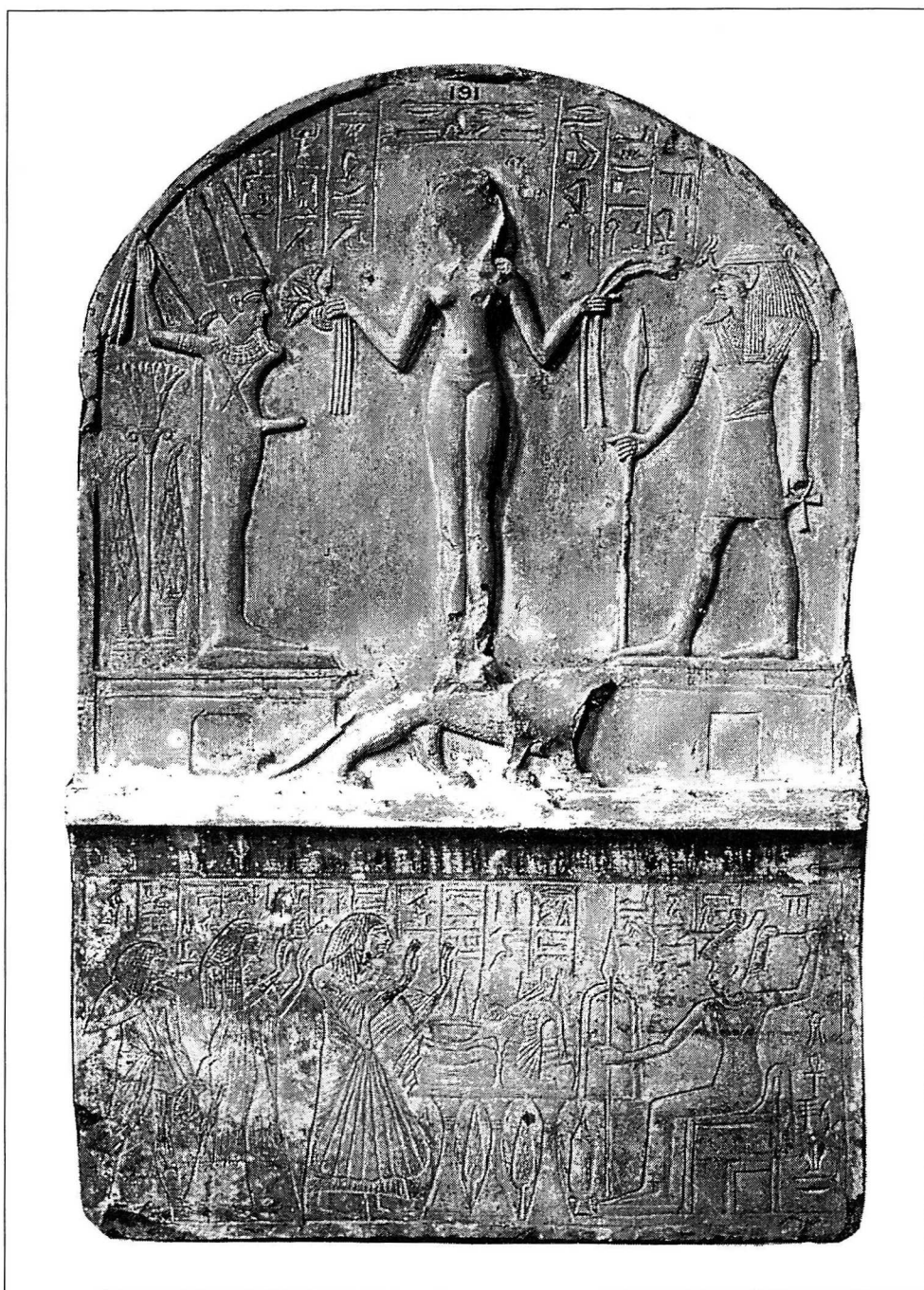


Figura 5.—Estela conservada en el British Museum, Londres. Número de Inventario: EA-191.
Fotografía: I. Cornelius (1995) Pl.22

el escudo que parece corroborada por un epígrafe del templo de Medinet Habu, en el que ambas diosas Anat y Astarté son consideradas el "escudo del faraón" (Edgerton - Wilson: 1936:75). Ciertamente las diosas que compartían con Rashap, con los caballos y con ciertas armas su origen extranjero, pudieron ser asociadas, como lo fue el dios, a aquellos elementos, entre ellos ciertos tipos de escudos, que a comienzos del Imperio Nuevo fueron novedosos en la cultura egipcia.

Los datos iconográficos que hasta ahora conocemos parecen sugerir sin embargo que aquellas asociaciones que tuvieron lugar en Egipto a partir de la incorporación de ciertos elementos novedosos en su cultura, tuvieron un tratamiento iconográfico concreto, y que tanto Rashap como las diosas desarrollaron una iconografía propia en la que podían intervenir atributos iconográficos similares atribuidos en general a los dioses de procedencia próximo oriental, pero tratados en cada caso de forma particular. Las imágenes numerosas y bien conocidas de Rashap, sugieren que una vez que el dios llega a Egipto se desarrolla para él un tipo de iconografía particular que incluye junto a su figura la representación de ciertos atributos iconográficos que van a definirle.

El dios es asociado de una forma muy clara al escudo, uno de los elementos predominantes en sus representaciones iconográficas y uno de los rasgos que le definían desde antiguo; así lo confirma el epíteto *ršp.gn*, atestiguado en la documentación ugari-ta (Dietrich;Loretz: 1978, 147-149; Dahood;Pettinato: 1977, 230-232). Su iconografía recoge ese dato y lo expresa en la misma forma que reconocemos en las escenas ecuestres en las que sugerimos su identificación. Creemos que Rashap también es asociado a los caballos y que la forma en que aparece el dios representado junto al animal es como jinete o auriga que porta su panoplia. Ésta incluye el escudo que el dios sostiene en posición vertical delante de su figura, en una actitud que resulta característica de su iconografía egipcia. Rashap puede llevar además, ocasionalmente, la lanza o jabalina que sostiene a la vez que el escudo. Cuando es representado como jinete el dios monta su cabalgadura situándose en una posición más bien avanzada sobre el cuerpo del animal, mientras que las diosas asiáticas que también pueden representarse cabalgando, montan en una postura más bien retrasada sobre su montura. Las diosas pueden portar el escudo, pero en las imágenes ecuestres se documenta una forma muy diferente de sujetarlo (Fig. 4), o el escudo no aparece.

Esas razones y sobre todo los datos epigráficos que atestiguan la relación del dios asiático con los caballos, tanto en el ámbito semítico noroccidental como, sobre todo, en el Egipto, nos permiten defender su identificación en las imágenes que hemos comentado.

ABREVIATURAS

KRI: KITCHEN, K. *Ramesside Inscriptions: Historical and Biographical*. Vol. V. (KRI) Oxford, 1983.

KTU: DIETRICH, M.; LORETZ, O., y SANMARTÍ, J. (1976). *Die Keilalphabetischen Texte aux Ugarit I: Transkription*. Neukirchen-Vluyn.

LÄ. *Lexikon der Ägyptologie*. Ed.. W. Helck; E. Otto; W. Westendorf Vol. I, Wiesbaden, 1975.

PM: PORTER, B., y MOSS, R. *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyph Texts, Reliefs and Paintings*. Vols. II-III. Oxford, 1972-1974.

Urk.: SETHE, K. 1908-09 y 1927-30 *Urkunden der 18. Dynastie; Historisch-biographische Urkunden*. Hefte 1-16. (Urk. IV). Leipzig.

BIBLIOGRAFIA

BENDALA GALÁN, M., y LÓPEZ GRANDE, M. J. (1996): *Arte egipcio y del Próximo Oriente*. (Conocer el Arte, 1) Historia 16. Madrid.

BORCHARDT, L. (1982): *Das Grabdenkmal des Königs Saahure. I*, 126). Der Bau. Os-nabrück.

BORDREUIL, P. (1986): "XXIIIe. Raconte Assyriologique Internationale" *Akkadica* 50 pp. 27-28.

BORDREUIL, P. (1987): "Découvertes épigraphiques récentes à Ras Ibn Hani et à Ras Shamra". *Compte Rendus Académie des Inscriptions et Belles Lettres*. Paris, pp. 289-301.

CAQUOT, A. (1986): "Information donnée par M. Abdré Caquot sur la 46e. campagne de fouilles de Ras Shamra" *Compte Rendus Académie des Inscriptions et Belles Lettres*. Paris, pp. 437-439.

CORNELIUS, I. (1994): *The Iconography of the Canaanite Gods Reshef and Ba'al. Late Bronze and Iron Age I Periods (c. 1500-1000 B.C.)*. (Orbis Biblicus et Orientalis 140). Fribourg.

DAHOOD, M., y PETTINATO, G. (1977): "Ugaritic *ršp gn* an Eblaite *rasap gunu(m)*^{ki}". *Orientalia (Nova Series)* 46 pp. 230-232.

DAWSON, W. R., y PEET, T. E. (1933): "The so-called Poem on the King's Chariot". *Journal of Egyptian Archaeology* 19 pp. 167-174.

DIETRICH, M., y LORETZ, O. (1978) "Die Keilalphabetische Krugaufschrift RS 25.318" *Ugaritica* 7 pp. 140-148.

DIETRICH, M.; LORETZ, O., y SANMARTÍN, J. (1976): *Die Keilalphabetischen Texte aux Ugarit I: Transkription*. (KTU) Neukirchen-Vluyn.

- FULCO, W. J. (1975): *The Canaanite God Rešep*. New Haven. Connecticut.
- GARIS DAVIES, N. de (1917) "Egyptian Drawings on Limestone Flakes" *Journal of Egyptian Archaeology* 4,4 pp. 234-240.
- HELCK, W. (1971) *Die Beziehungen Ägyptens zu Vorderasien im 3. und 2. Jahrtausend v. Chr.* (ÄA 5) (Wiesbaden, 1962) Wiesbaden.
- HELCK, W., OTTO, E., y WESTEDORF, W. (Eds.) (1975) *Lexikon der Ägyptologie*. (LÄ) Vol. I, Wiesbaden.
- KITCHEN, K. (1983) *Ramesside Inscriptions: Historical and Biographical*. Vol. V. (KRI) Oxford.
- LECLANT, J. (1960) "Astarté à cheval d'après les représentations égyptiennes. *Syria* 37 pp. 1-67
- LÓPEZ GRANDE, M. J. (1996) "Reshep/Rashpu: dios semita y egipcio. Sus menciones bíblicas", en MARTÍNEZ BOROBIO, E. (ed.) *Literatura e Historia en el Próximo Oriente antiguo*. Toledo, pp. 126-145.
- (1997) "Arte y poder en el Egipto faraónico", en DOMÍNGUEZ MONEDERO, A., y SÁNCHEZ FERNÁNDEZ, C. *Arte y poder en el Mundo Antiguo*. UAM Ediciones (Series Maior) Madrid, pp. 13-42.
- NIBBI, A. (1979) "Some Remarks on Ass and Horse in Ancient Egypt and the Absence of the Mule" *Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde* 106 pp. 148-168.
- PARDEE, D. (1985) *Les textes hippatriques*. (Ras Shamra-Ougarit II) Paris.
- PETRIE, W. F. (1897) *Six Temples at Thebes 1896*. London.
- PORTER, B., y MOSS, R. (1972-1974) *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyph Texts, Reliefs and Paintings*. (PM) Vols. II-III. Oxford.
- ROEDER, G. (1924) *Ägyptische Inschriften aus den Staatlichen Museen zu Berlin*. 2 Vols. Leipzig.
- ROMMELAERE, C. (1991) *Les chevaux du nouvel empire égyptien. Origines, races, harnachement*. Bruxelles.
- SCHULMANN, A. R. (1957) "Egyptian Representation of Horsemen and Riding in the New Kingdom" *Journal of Near Eastern Studies* 16 pp. 263-271.
- SETHE, K. (1908-09; 1927-30) *Urkunden der 18. Dynastie; Historisch-biographische Urkunden*. Hefte 1-16. (Urk. IV). Leipzig.
- SIMPSON, W. K. (1960) "Reshef in Egypt" *Orientalia (Nova Series)* 29 pp. 66-74.
- STADELMANN, R. (1967) *Syrisch-Palästinensische gottheiten in Ägypten*. Leiden.
- STEWART, H. M. (1976) *Egyptian Stelae, Reliefs and Paintings from the Petrie Collection, I: The New Kingdom*. Warminster
- VANDIER D'ABBADIE, J. (1946) *Ostraca figures de Deir El Medineh*, Vol. III. Le Caire.
- VERCOUTTER, J. (1958) "Excavations at Sai (1955-57). A Preliminary Report". *Kush* 6 pp. 144-169.